

Zeitschrift: Mitteilungen der aargauischen Naturforschenden Gesellschaft
Herausgeber: Aargauische Naturforschende Gesellschaft
Band: 29 (1977)

Artikel: Die Orchideen-Aquarellsammlung von Dr. Gottfried Keller in Aarau
Autor: Reinhard, Hans / Reinhard, Ruth
Kapitel: Nomenklatur und Taxonomie
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-172653>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 07.03.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Nomenklatur und Taxonomie

bei Keller/Soó

nach heutigen Kenntnissen und Auffassungen,
bei mitteleuropäischen Sippen nach F. Ehrendorfer

I. *Cypripedium* L.

1. *C. guttatum* Swartz
7. *C. Calceolus* L.
8. *C. macranthum* Swartz
9. *C. ventricosum* Swartz

Cypripedium L.

- C. guttatum* Swartz
C. calceolus L.
C. macranthum Swartz

II. *Ophrys* L.

1. *O. muscifera* Huds.
 2. *O. speculum* Link
 - ssp. *Regis Ferdinandi Coburgii* Acht. et Kellerer ..
 3. *O. lutea* Cav.
 - ssp. *omegaifera* Soó
 - ssp. *melena* Soó
 - f. *sicula* Soó = var. *minor* Guss.
 4. *O. fusca* Link
 - ssp. *pallida* Camus
 - ssp. *Duriei* Soó
 - f. *iricolor* Br.
 5. *O. fuciflora* Sw.
 - ssp. *oxyrrhynchos* (Tod.) Soó
 6. *O. tenthredinifera* Willd.
 7. *O. Bornmülleri* Schulze
 8. *O. exaltata* Ten.
- O. insectifera* L. em. Grufb.
O. speculum Link ssp. *regis-ferdinandii* Acht. et Kellerer
O. lutea Cav.
O. omegaifera Fl.
O. fusca ssp. *omegaifera* (Fl.) Nelson
O. lutea ssp. *melena* Renz
O. lutea var. *minor* Guss.
O. lutea ssp. *minor* (Guss.) O. et E. Danesch
O. fusca Link
O. pallida Raf.
O. atlantica Munby
O. iricolor Desf.
O. fusca ssp. *iricolor* (Desf.) O. Schwarz
O. fuciflora (Crantz) Moench
O. holosericea (Burm. fil.) Greuter
O. oxyrrhynchos Todaro
O. tenthredinifera Willd.
O. bornmuelleri M. Schulze
O. exaltata Ten.
O. fuciflora ssp. *exaltata* (Ten.) Nelson

- | | |
|---|--|
| 9. <i>O. arachnitiiformis</i> Gren. et Phil. | <i>O. arachnitiiformis</i> Gren. et Phil. |
| 10. <i>O. araneifera</i> Huds. = <i>O. sphegodes</i> Mill. | <i>O. sphecodes</i> Mill. |
| ssp. <i>atrata</i> Camus | <i>O. atrata</i> Lindl. |
| ssp. <i>Aesculapii</i> Soó | <i>O. sphecodes</i> ssp. <i>atrata</i> (Lindl.) E. Mayer |
| ssp. <i>mammosa</i> Soó | <i>O. aesculapii</i> Renz |
| ssp. <i>litigiosa</i> Camus | <i>O. mammosa</i> Desf. |
| 11. <i>O. Tommasinii</i> Vis. | <i>O. sphecodes</i> ssp. <i>mammosa</i> (Desf.) Soó |
| 12. <i>O. lunulata</i> Parl. | <i>O. litigiosa</i> E. G. Camus |
| 13. <i>O. Bertolonii</i> Moretti | <i>O. sphecodes</i> ssp. <i>litigiosa</i> (E. G. Cam.) Becherer |
| 14. <i>O. ferrum equinum</i> Desf. | <i>O. tommasinii</i> (Rchb. f.) Vis. |
| ssp. <i>argolica</i> Soó | Nach Nelson <i>O. sphecodes</i> ssp. <i>litigiosa</i> |
| 15. <i>O. Spruneri</i> Nyman. | <i>O. lunulata</i> Parl. |
| var. <i>cretica</i> Vierh. | <i>O. bertolonii</i> Moretti und <i>O. bertoloniiiformis</i> Danesch |
| 16. <i>O. Gottfriediana</i> Renz | <i>O. ferrum-equinum</i> Desf. |
| ssp. <i>elegans</i> Renz | <i>O. argolica</i> Fl. ap. Vierh. |
| 17. <i>O. Sintenisii</i> Fl. et Bornm. | <i>O. spruneri</i> Nym. |
| 18. <i>O. Straussii</i> Fl. et Bornm. | <i>O. sphecodes</i> ssp. <i>spruneri</i> (Nym.) Nelson |
| 19. <i>O. Kotschyi</i> Fl. et Soó | <i>O. cretica</i> (Vierh.) Nelson |
| 20. <i>O. Reinholdii</i> Spruner ap. Fl. | <i>O. gottfriediana</i> Renz |
| 21. <i>O. picta</i> Link = <i>O. scolopax</i> Cav. | <i>O. ferrum-equinum</i> ssp. <i>gottfriediana</i> (Renz) Nelson |
| 22. <i>O. cornuta</i> Stev. | <i>O. argolica</i> ssp. <i>elegans</i> (Renz) Nelson |
| ssp. <i>orientalis</i> Renz | <i>O. sintenisii</i> Fl. et Bornm. |
| 23. <i>O. oestrifera</i> M. B. | <i>O. sphecodes</i> ssp. <i>sintenisii</i> (Fl. et Bornm.) Nelson |
| 24. <i>O. Heldreichii</i> Schltr. | <i>O. straussii</i> Fl. et Bornm. |
| 25. <i>O. attica</i> Soó | <i>O. reinholdii</i> ssp. <i>straussii</i> (Fl. et Bornm.) Nelson |
| | <i>O. kotschyi</i> Fl. et Soó |
| | <i>O. reinholdii</i> Fl. |
| | <i>O. scolopax</i> Cav. |
| | <i>O. scolopax</i> ssp. <i>cornuta</i> (Stev.) E. G. Camus |
| | <i>O. scolopax</i> ssp. <i>orientalis</i> (Renz) Nelson |
| | <i>O. attica</i> ssp. <i>orientalis</i> (Renz) O. et E. Danesch |
| | <i>O. scolopax</i> ssp. <i>cornuta</i> (Stev.) E. G. Camus |
| | <i>O. scolopax</i> ssp. <i>heldreichii</i> (Schltr.) Nelson |
| | <i>O. attica</i> (Boiss. et Orph.) Soó |
| | <i>O. scolopax</i> ssp. <i>attica</i> (Boiss. et Orph.) Nelson |

26. *O. phrygia* Fl. et Bornm. = *O. cilicica* Schltr. ?
 27. *O. Schulzei* Bornm. et Fl.
 28. *O. Carmeli* Fl. et Bornm. = *O. dinsmorei* Schltr.
 29. *O. apifera* Huds. Nach Nelson identisch mit *O. attica*
 ssp. *friburgensis* Soó *O. apifera* Huds.
 var. *botteronii* A. et Gr. var. *friburgensis* Freyhold
 f. *monstr. chlorantha* Richt. var. *botteronii* (Chodat) A. et Gr.
 f. *monstr. Trollii* Rechb. f. var. *chlorantha* (Hegetschw.) Richter
 lus. *bicolor* Nägeli var. *trollii* (Hegetschw.) Nelson
 30. *O. bombyliflora* Link var. *bicolor* (Naegeli) Nelson
 O. bombyliflora Link

III. *Serapias* L.

Serapias L.

1. *S. lingua* L. *S. lingua* L.
 2. *S. parviflora* Parl. *S. parviflora* Parl.
 ssp. *laxiflora* Soó *S. vomeracea* ssp. *laxiflora* (Soó) Gölz et Reinhard
 3. *S. vomeracea* Briquet *S. vomeracea* (Burm. fil.) Briq.
 S. olbia Verguin *S. olbia* Verguin
 4. *S. cordigera* L. *S. cordigera* L.
 5. *S. neglecta* De Not. *S. neglecta* De Not.
 S. gregaria Godf. *S. olbia* Verg. var. *gregaria* (Godf.) Nelson

IV. *Aceras* R. Br.

Aceras (Pers.) R. Br.

1. *A. anthropophorum* R. Br. *A. anthropophorum* (L.) Ait. f.

V. *Himantoglossum* Spr.

Himantoglossum Spr. emend. W. D. Koch

1. *H. hircinum* Spr. *H. hircinum* (L.) Koch
 ssp. *calcaratum* Soó ssp. *calcaratum* (Beck) Soó
 2. *H. caprinum* Spr. ssp. *caprinum* (Spr.) Sundermann
 3. *H. Bolleanum* Schltr. nach Nelson identisch mit *H. affine*
 4. *H. affine* Schltr. *H. affine* (Boiss.) Schltr.
 5. *H. formosum* C. Koch *H. formosum* (Stev.) C. Koch

Va. Barlia Parl.

- 1. *B. longibracteata* Parl.

Barlia Parl.

- B. robertiana* (Loisel.) Greuter

VI. Anacamptis Rich.

- 1. *A. pyramidalis* Rich.

Anacamptis Rich.

- A. pyramidalis* (L.) Rich.

VII. Neotinea Rchb. f.

- 1. *N. intacta* Rchb. f.

Neotinea Rchb. f.

- N. intacta* (Link) Rchb. f.

VIII. Steveniella Schltr.

- 1. *St. satyroides* Schltr.

Stevieniella Schltr.

- St. satyroides* (Stev.) Schltr.

IX. Orchis L.

I. subgen. *Euorchis Klinge*

- 1. *O. papilionaceus* L.
- 2. *O. morio* L.
- ssp. *Champagneuxii* Camus
- ssp. *Boryi* Soó
- ssp. *pictus* A. et Gr.
- 3. *O. longicornu* Poir.
- 4. *O. coriophorus* L.
- var. *fragrans* Boiss.
- 5. *O. sanctus* L.
- 6. *O. ustulatus* L.
- 7. *O. tridentatus* Scop.
- ssp. *lacteus* Rouy
- 8. *O. simia* Lam.

Orchis L.

Orchis L.

- O. papilionacea* L.
- O. morio* L.
- ssp. *champagneuxii* (Barnéoud) Camus
- O. boryi* Rchb. f.
- O. morio* L. ssp. *picta* (Lois.) K. Richter
- O. longicornu* Poiret
- O. coriophora* L.
- ssp. *fragrans* (Poll.) K. Richter
- O. sancta* L.
- O. ustulata* L.
- O. tridentata* Scop.
- O. lactea* Poiret
- O. simia* Lam.

9. *O. italicus* Poir.
 10. *O. Steveni* Rchb. f.
 11. *O. punctulatus* Steven.
 var. *Schelkownikowii* Soó
 ssp. *adenocheilae* Soó
 ssp. *galilaeus* Soó
 ssp. *sepulcralis* Soó
 12. *O. militaris* L.
 13. *O. purpureus* Huds.
 14. *O. Comperianus* Stev.
 15. *O. saccatus* Ten.
 ssp. *Fedtschenkoi* Czerniakowska
 O. chloroticus Woronow
 16. *O. patens* Desf.
 var. *atlanticus* Batt. et Trab.
 var. *viridifuscus* Soó
 ssp. *canariensis* Rchb. f.
 ssp. *orientalis* Rchb. f.
 17. *O. Spitzelii* Sauter
 18. *O. masculus* L.
 ssp. *olbiensis* A. et Gr.
 ssp. *Wanjkowii* Soó
 ssp. *signifer* Soó
 ssp. *pinetorum* Camus
 19. *O. pallens* L.
 20. *O. provincialis* Balbis
 var. *pauciflorus* Lindl.
 21. *O. anaticus* Boiss.
 22. *O. quadripunctatus* Cyr.
 var. *Brancifortii* Boiss.
 23. *O. laxiflorus* Lam.
 ssp. *elegans* Soó
 ssp. *paluster* A. et Gr.
- O. italica* Poirét
O. steveni Rchb. f.
O. punctulata Stev. ex Lindl.
 ssp. *schelkownikowii* (Woronow) Soó
O. adenocheilae Czern.
O. galilaea (Bornm. et Schulze) Schltr.
O. punctulata Stev. ex Lindl.
 ssp. *sepulcralis* (Boiss. et Heldr.) Soó
O. militaris L.
O. purpurea Hudson
O. comperiana Stev.
Comperia taurica C. Koch
O. saccata Ten.
O. fedtschenkoi Czern.
O. chlorotica Woronow
O. patens Desf.
 gehört zu *O. spitzelii* Sauter ex Koch
 " "
O. canariensis Lindl.
 gehört zu *O. spitzelii* Sauter ex Koch
O. spitzelii Sauter ex Koch
O. mascula (L.) L.
 ssp. *olbiensis* (Reuter ex Greiner) A. et Gr.
 ssp. *wanjkowii* (Wulff) Soó
 ssp. *signifera* (Vest) Soó
 ssp. *pinetorum* (Boiss. et Kotschy) Camus
O. pallens L.
O. provincialis Balbis.
 ssp. *pauciflora* (Ten.) Camus
O. anatica Boiss.
O. quadripunctata Cyr. in Ten.
 ssp. *brancifortii* (Biv.) Camus
O. laxiflora Lam.
 ssp. *elegans* (Heuffel) Soó
O. palustris Jacq.

II. subgen. *Dactylorhiza* Klinge

Dactylorhiza Necker ex Nevski

- | | |
|---|--|
| 24. <i>O. ibericus</i> M. B. | <i>D. iberica</i> (M. B.) Soó |
| 25. <i>O. sambucinus</i> L. | <i>D. sambucina</i> (L.) Soó |
| ssp. <i>insularis</i> Briq. | ssp. <i>insularis</i> (Moris) Soó |
| 26. <i>O. romanus</i> Seb. et Maur. | <i>D. romana</i> (Seb. et Maur.) Soó |
| ssp. <i>georgicus</i> Camus | ssp. <i>georgica</i> (Klinge) Soó |
| 27. <i>O. incarnatus</i> L. | <i>D. incarnata</i> (L.) Soó |
| ssp. <i>cruentus</i> A. et Gr. | <i>D. cruenta</i> (O. F. Müll.) Soó |
| var. <i>stramineus</i> Rchb. f. | <i>D. incarnata</i> ssp. <i>ochroleuca</i> (Boll) Hunt et Summerh. |
| var. <i>serotinus</i> Hausskn. ap. Schulze | var. <i>serotina</i> (Hausskn.) Soó |
| 28. <i>O. purpurellus</i> Stephens. | <i>D. purpurella</i> (Stephens.) Soó |
| 29. <i>O. Blyttii</i> Soó | <i>D. pseudocordigera</i> (Neuman) Soó |
| 30. <i>O. turcestanicus</i> Klinge = <i>O. altaicus</i> (Rchb.f.) Soó | |
| 31. <i>O. latifolius</i> L. | <i>D. majalis</i> (Rchb.) Hunt et Summerh. |
| ssp. <i>lapponicus</i> Soó | <i>D. lapponica</i> (Laest. ex Rchb. f.) Soó |
| 32. <i>O. praetermissus</i> Druce | <i>D. praetermissa</i> (Druce) Soó |
| 33. <i>O. cordiger</i> Fries. | <i>D. cordigera</i> (Fr.) Soó |
| ssp. <i>lagotis</i> Soó | ssp. <i>bosniaca</i> (Beck) Soó |
| 34. <i>O. caucasicus</i> Soó | |
| 35. <i>O. holocheilos</i> Soó | |
| 36. <i>O. Kotschyi</i> Schltr. | |
| 37. <i>O. persicus</i> Schltr. | |
| 38. <i>O. elatus</i> Poir. emend. Soó | <i>D. elata</i> (Poir. emend. Soó) Soó |
| ssp. <i>sesquipedalis</i> (Willd.) Soó | ssp. <i>sesquipedalis</i> (Willd.) Soó |
| ssp. <i>Durandii</i> Soó | ssp. <i>durandii</i> (Boiss. et Reut.) Soó |
| 39. <i>O. foliosus</i> Soland. | <i>D. foliosa</i> (Sol. ap. Lowe) Soó |
| 40. <i>O. maculatus</i> L. | <i>D. maculata</i> (L.) Soó und |
| ssp. <i>macrostachys</i> Soó | <i>D. fuchsii</i> (Druce) Soó |
| ssp. <i>helodes</i> Cam. | <i>D. saccifera</i> (Brongn.) Soó |
| 41. <i>O. Traunsteineri</i> Sauter | <i>D. maculata</i> ssp. <i>elodes</i> (Gris.) Soó |
| ssp. <i>Russowii</i> Klinge | <i>D. traunsteineri</i> (Saut. ex Rchb.) Soó |
| | <i>D. russowii</i> (Klinge) Holub |

- X. Traunsteinera Rchb.* *Traunsteinera Rchb.*
1. *Traunsteinera globosa* Rchb. *T. globosa* (L.) Rchb.
 ssp. *sphaerica* (M.B.) Soó *T. sphaerica* (M.B.) Schltr.
- XI. Chamaeorchis Rich.* *Chamorchis Rich.*
1. *Chamaeorchis alpinus* Rich. *Chamorchis alpina* (L.) Rich.
- XII. Nigritella Rich.* *Nigritella Rich.*
1. *N. nigra* Rchb. *N. nigra* (L.) Rchb. f.
 N. rubra Richt. *N. miniata* (Crantz) Janchen
 N. rubra (Wettst.) Richt.
- XIII. Gymnadenia R. Br.* *Gymnadenia R. Br.*
1. *G. conopea* R. Br. *G. conopea* (L.) R. Br.
 2. *G. odoratissima* Rich. *G. odoratissima* (L.) Rich.
- XIV. Leucorchis C. A. Mey.* *Leucorchis E. H. F. Meyer*
1. *L. albida* E. Mey. ap. Schur. *L. albida* (L.) E. H. F. Meyer
 2. *L. Frivaldszkyana* Fuss. *L. frivaldii* (Hampe ex Griseb.) Schlechter
- XV. Neottianthe Schltr.* *Neottianthe Schltr.*
1. *N. cucullata* Schltr. *N. cucullata* (L.) Schltr.
- XVI. Coeloglossum Hartm.* *Coeloglossum Hartm.*
1. *C. viride* Hartm. *C. viride* (L.) Hartm.

XVII. Platanthera Rich.

1. *P. bifolia* Rich.
2. *P. chlorantha* Rchb.
3. *P. algeriensis* Batt. et Trab.
4. *P. parvula* Schltr.
5. *P. micrantha* Schltr.
6. *P. azorica* Schltr.
7. *P. hyperborea* Lindl.

Platanthera Rich.

- P. bifolia* (L.) Rich.
- P. chlorantha* (Custer) Rchb.

XVIII. Gennaria Parl.

1. *G. diphylla* Parl.

Gennaria Parl.

- G. diphylla* (Link) Parl.

XIX. Herminium R. Br.

1. *H. monorchis* R. Br.

Herminium Guett.

- H. monorchis* (L.) R. Br.

XX. Habenaria Willd.

1. *H. tridactylites* Lindl.

Habenaria Willd.

- H. tridactylites* Lindl.

XXI. Listera R. Br.

1. *L. ovata* R. Br.
2. *L. cordata* R. Br.

Listera R. Br.

- L. ovata* (L.) R. Br.
- L. cordata* (L.) R. Br.

XXII. Neottia Sw.

1. *N. nidus avis* Rich.

Neottia Guett.

- N. nidus-avis* (L.) Rich.

XXIII. Helleborine Mill., Epipactis Zinn

1. *E. palustris* Cr.
2. *E. atropurpurea* Rafin.

Epipactis (Zinn) Sw. emend. Rich.

- E. palustris* (L.) Crantz

- E. atropurpurea* (Hoffm.) Schult.

- | | |
|--|--|
| 3. <i>E. microphylla</i> Sw. | <i>E. microphylla</i> (Ehrh.) Sw. |
| 4. <i>E. varians</i> Fl. et Ronn. | <i>E. purpurata</i> Sm. |
| 5. <i>E. latifolia</i> All. | <i>E. helleborine</i> (L.) Cr. |
| ssp. <i>Muelleri</i> Soó | <i>E. muelleri</i> Godf. |
| ssp. <i>leptochila</i> Soó | <i>E. leptochila</i> (Godf.) Godf. |
| ssp. <i>dunensis</i> Soó | <i>E. dunensis</i> (T. et T.A. Steph.) Godf. |
| ssp. <i>viridiflora</i> Graber | |

XXIV. *Cephalanthera* L. C. Rich.

- | | |
|---|---------------------------------------|
| 1. <i>C. longifolia</i> Fritsch | <i>Cephalanthera</i> L. C. Rich. |
| 2. <i>C. alba</i> Simk. | <i>C. longifolia</i> (L.) Fritsch |
| 3. <i>C. rubra</i> Rich. | <i>C. damasonium</i> (Mill.) Druce |
| 4. <i>C. cucullata</i> Boiss. et Heldr. | <i>C. rubra</i> (L.) Rich. |
| 5. <i>C. epipactoides</i> Fisch. et Mey. | <i>C. cucullata</i> Boiss. et Heldr. |
| 6. <i>C. kurdica</i> Bornm. et Kränzl. | <i>C. epipactoides</i> Fisch. et Mey. |
| | <i>C. kurdica</i> Bornm. et Kränzl. |

XXV. *Limodorum* Sw.

- | | |
|------------------------------------|--------------------------------------|
| 1. <i>L. abortivum</i> Sw. | <i>Limodorum</i> Boehm. |
| ssp. <i>Trabutianum</i> Rouy | <i>L. abortivum</i> (L.) Sw. |
| | ssp. <i>trabutianum</i> (Batt.) Rouy |

XXVI. *Epipogon* Gmel.

- | | |
|--------------------------------|----------------------------------|
| 1. <i>E. aphyllum</i> Sw. | <i>Epipogon</i> R. Br. |
| | <i>E. aphyllum</i> (Schmidt) Sw. |

XXVII. *Spiranthes* L. C. Rich.

- | | |
|---------------------------------------|------------------------------------|
| 1. <i>S. spiralis</i> C. Koch | <i>Spiranthes</i> L. C. Rich. |
| 2. <i>S. aestivalis</i> Rich. | <i>S. spiralis</i> (L.) Chevallier |
| 3. <i>S. Romanzoffiana</i> Cham. | <i>S. aestivalis</i> (Poir.) Rich. |
| | <i>S. romanzoffiana</i> Cham. |

XXVIII. Goodyera R. Br.

Goodyera R. Br.

1. *G. repens* R.Br.....
2. *G. macrophylla* Lowe

XXIX. Malaxis Soland

Hammarbya O. Kuntze

1. *M. paludosa* Sw.

H. paludosa (L.) Ktze.

XXX. Microstylis Nutt.

Malaxis Soland ex Sw.

1. *M. monophyllos* Lindl.....

M. monophyllos (L.) Sw.

XXXI. Liparis Rich.

Liparis Rich.

1. *L. Loeselii* Rich.

L. loeselii (L.) Rich.

XXXII. Calypso Salisb.

Calypso Salisb.

1. *C. borealis* Salisb. et Hook.

C. borealis Salisb. et Hook.

C. bulbosa (L.) Oakes

XXXIII. Corallorhiza Hall.

Corallorhiza Chatel.

1. *C. trifida* Châtel.

C. trifida Chatel.